

好資料  
不用嗎？

# 從時人報紙 看臺灣史上首次選舉



作者 臺北市濱江實驗國中 歐佩怡

## 課本中的臺灣首次選舉

“總督府終於在西元1935年舉辦地方議員選舉，但半數議員仍由官方選任，被視為有限制的地方自治，這是臺灣史上民眾第一次行使投票權。”

資料來源：113學年康軒版一下歷史課本第103頁

可以選哪些地方議員？

誰可以投票？

那時候選舉方式跟今天一樣嗎？



## 活動一

讓我們一起來  
探索吧！

### 1.閱讀指定文章並回答學習單中的問題

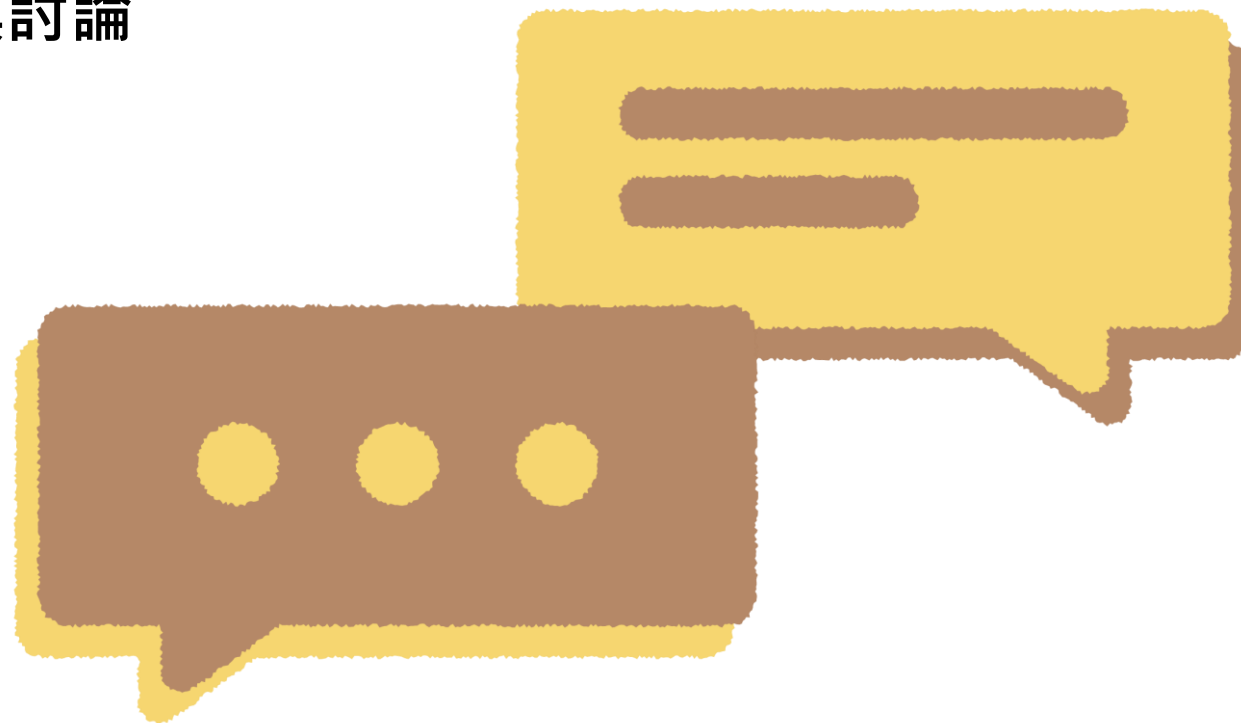
1935年是多事之年，當時正值二次大戰爆發前夕，臺灣和世界都籠罩在不安的氛圍裡。這是日本統治臺灣第四十年，十年之後帝國瓦解，對當時人來說是難以想像之事。就在這紛擾的一年，4月總督府公布變革地方制度，10月正式實施，且訂11月22日辦理選舉。這場臺灣首次的地方選舉，距今七十餘年，對習慣選舉的現代人而言，仍值得重溫及省思其中蘊含的意義。當時地方制度的設計是，行政首長由官方指派，州、市協議會改為州、市會，作為議決機關；廳及街庄設協議會，作為諮詢機關。市會議員及街庄協議會會員，官選和民選各居其半，凡年齡滿25歲以上....

文章出處：王麒銘，〈1935年臺灣的選舉現象試析〉，《臺灣學通訊》，117(臺北，2020)，頁8-9。

讓我們一起來  
探索吧！

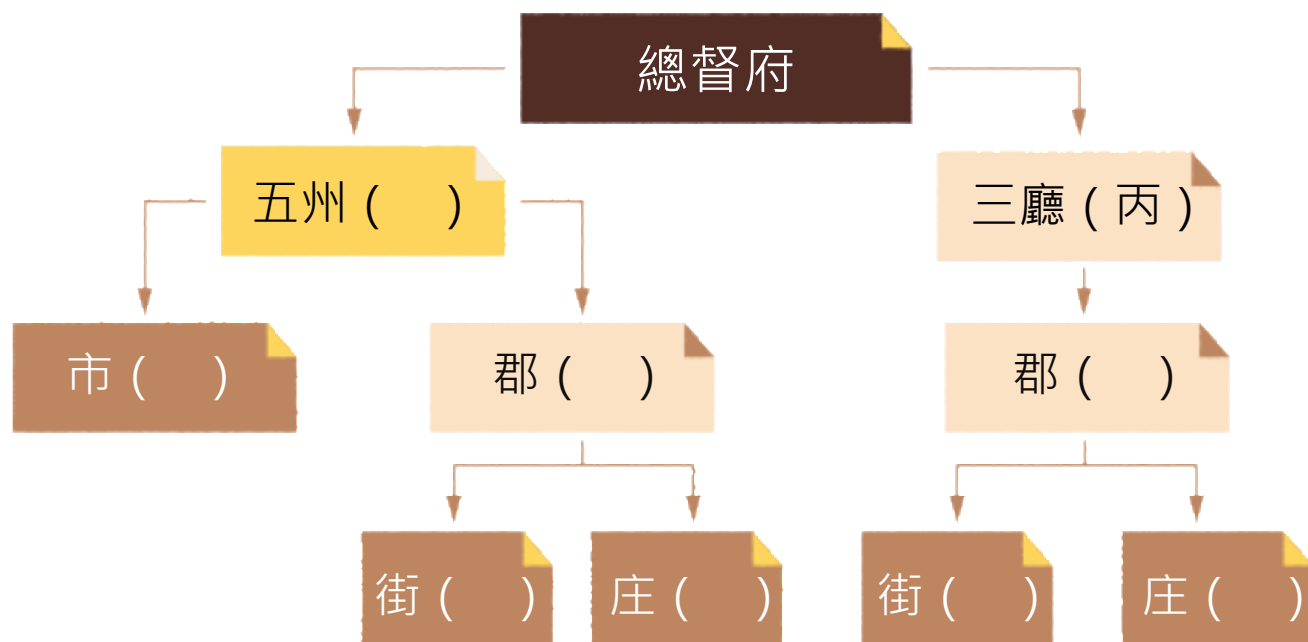
## 活動一

### 2. 分享與討論



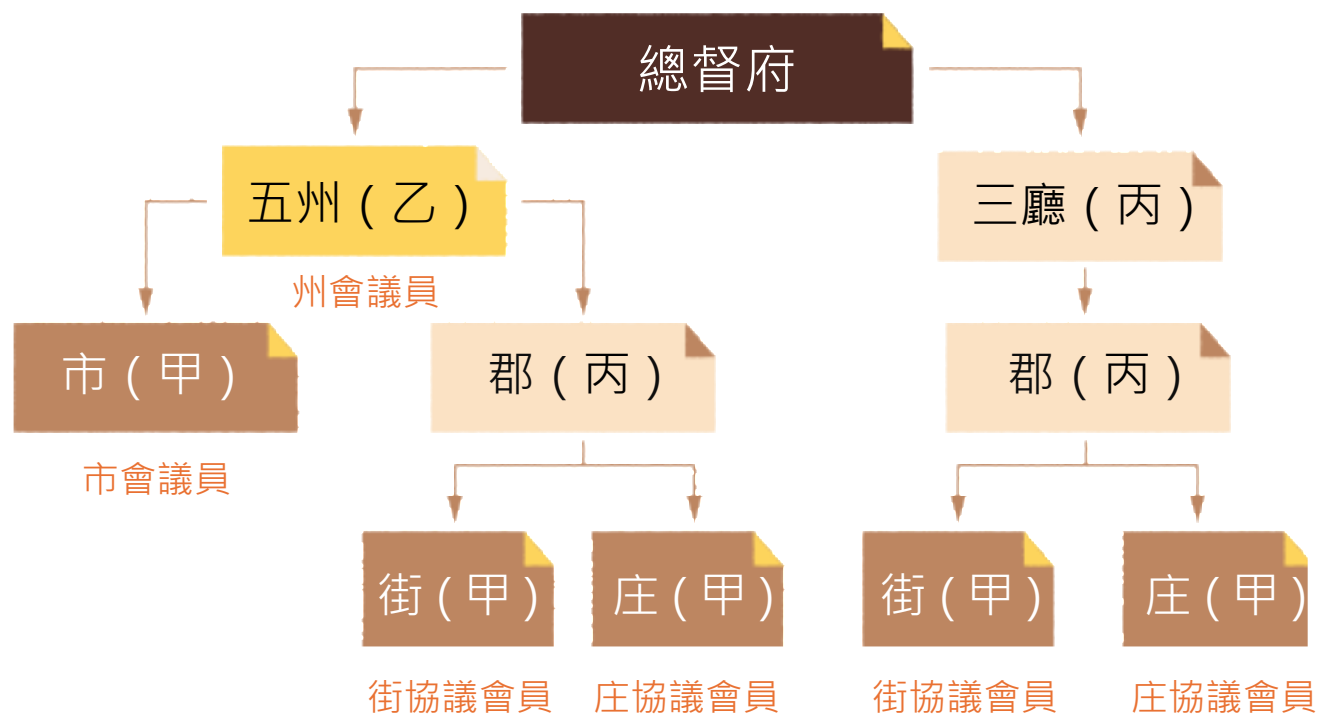
## 學習單一

1. 臺灣史上首次選舉時，各層級的政府機關中有哪些開放民選？  
有哪些維持總督府官派？請在下圖中填上適當的代號。



甲、半民選  
乙、間接民選  
丙、官派

## 1937年（昭和10）臺灣的地方制度



## 日治時期的地方議員選舉



	選舉日期	選舉名稱	選舉方式
第一屆	1935.11.22	市會議員、街庄協議會員選舉	直接民選
	1936.11.20	州會議員選舉	間接民選
第二屆	1939.11.2	市會議員、街庄協議會員選舉	直接民選
	1940.11.20	州會議員選舉	間接民選

因戰爭停辦選舉，故僅辦理兩屆

資料出處：王御風，《臺灣選舉史：華人世界最民主的國家Taiwan》，臺中：好讀出版社，2016。



## 1937年(昭和10)臺灣的地方制度

地方公共團體共計有 11 市 67 街 264 庄

→ 市、街、庄內的議員皆可半數民選



## 當時統稱為 有權者

2.選舉人與被選舉人除了經濟上要能獨立(營獨立生計)外，  
還有哪些的資格條件？

資格條件	性別	年齡	居住選區期限	市街庄納稅額度
選舉人	男	25歲	6個月以上	5圓以上
被選舉人	男	25歲	6個月以上	5圓以上

## 1935年有權者的比例

	滿25歲以上男性 總數	其中有選舉資格 人數	選舉人的 比例
日本人	68,018	39,627	58.3%
臺灣人	950,427	186,627	19.6%

資料來源：陳若蘭，〈臺灣初次地方選舉〉，《臺灣史研究》，33：3 (2015年9月)，頁147。

Q.3 比較首次選舉與今天的選舉，哪些不同之處讓你感到驚訝？驚訝的原因是什麼？

當時投票是書寫姓名，而非圈選。

→這在今天會變廢票

這次選舉投票率高達 95.9%

近年總統投票率  
只有60%~ 70%

為訓練民眾投票，  
開辦模擬選舉。

→今天覺得投票是自然而然就會的，沒想到還需要練習

## 活動二

# 日治報紙 比一比

探究首次選舉適合看哪份報紙？



選手一



選手二



選手三



## 活動二

# 日治報紙 比一比

1. 請3~4人一組
2. 每人負責調查一份指定的報紙
3. 搜尋學習單(二)所要求該報的資訊



## 活動二

# 日治報紙 比一比

每人負責調查一份報紙

時間：15分鐘



## 活動二

# 日治報紙 比一比

1. 彙整三份報紙的調查結果
2. 共同討論哪份報紙適合作為探究首次選舉的史料
3. 推派一人上臺分享成果





## 活動二

日治報紙  
比一比

小組共同討論



時間：10分鐘



## 活動二

日治報紙  
比一比

1. 各組發表
2. 綜合討論



Q.1 從三位候選人報紙刊行的時間來看，哪幾位會報導到臺灣的首次選舉？

三者刊行年代皆包含首次選舉的1935年

	《臺灣日日新報》	《臺南新報》	《臺灣新民報》
刊行年代	1898~1944	1899~1937	1930~1941
附註	皇民化運動下加緊新聞管制，1937年先停止報刊的漢文欄， 《臺南新報》更名為《臺灣日報》；1941年《臺灣新民報》 易名為《興南新聞》，1944年三者皆被合併為《臺灣新報》		

資料來源：張圍東，〈日據時代臺灣報紙小史〉，《國立中央圖書館臺灣分館館刊》，5卷3期，(1999.03)，頁54-55。

Q.2 哪幾種候選報紙是我們方便取得的呢？有在家裡附近的圖書館嗎？或者有線上資料庫可搜尋？這些報紙有提供借閱服務嗎？

三者皆可線上閱覽

	《臺灣日日新報》	《臺南新報》	《臺灣新民報》
線上資料庫	國立公共資訊圖書館 「臺灣日日新報暨漢文 日日新報整合平臺」	臺灣歷史博物館「近代 臺灣報刊資料庫」	中研院臺史所「臺灣 文獻全文資料庫」
借閱服務	需申請數位借閱證	開放線上閱覽	開放線上閱覽

Q.3 三種候選報紙的典藏現況如何？所有年代保存是否完整？

## 1935年份現存報紙

	《臺灣日日新報》	《臺南新報》	《臺灣新民報》
現存年份	1898-1944 完整收錄	1921.05-1937.01 共計109個月	1930-1933 1938-1941
線上典藏	臺灣日日新報暨漢文 日日新報整合平臺	近代臺灣報刊資料庫	臺灣文獻全文資料庫

Q.4 三種報紙是用什麼文字寫成？它的文字適合我閱讀嗎？

1935年	《臺灣日日新報》	《臺南新報》
書寫 語文	日文版頁數：6 漢文版頁數：2	日文版頁數：7 漢文版頁數：1

補充：《臺灣新民報》以漢文書寫文主，可惜1935年份散佚。

可做為探究臺灣首次  
選舉的報紙是.....



### 活動三

## 日治報刊中的 臺灣首次選舉

1. 以「選舉」為關鍵詞
2. 「1935年」為起迄時間
3. 搜尋《臺南新報》中的相關報導。






## 近代臺灣報刊資料庫

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

我等は第二の國民よ

ホシ小兒専門藥



# 近代臺灣

## 報刊資料庫

軍機 堂々襲 對治院中船船甘 陸海兩軍

報刊種類：臺南新報

1935

1935

選舉

搜尋

媽祖 校外教學 募集 治警事件 運動會

按下搜尋

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

## 活動三

☐ 全選此頁項目 目前已勾選 0 項，全部結果共 47 項



選舉人名簿 屏東郡の作製準備 戶口簿 副簿の照合

報刊種類：臺南新報

西元日期：1935-05-07

刊別：日刊

版次：7

新聞報導標題



警務部長會議 重點は選舉取締の打合

報刊種類：臺南新報

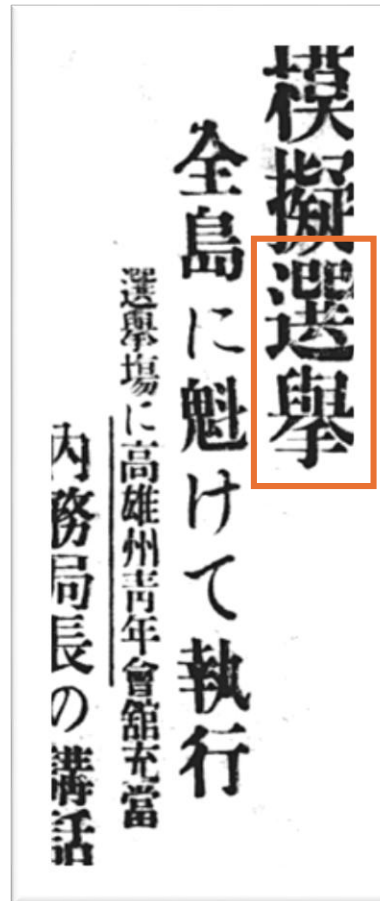
西元日期：1935-05-16

刊別：日刊

版次：2

活動三

日治報刊中的  
臺灣首次選舉



改搜尋

『選舉』

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

## 活動三

☐ 全選此頁項目 目前已勾選 0 項 | 全部結果共 363 項



員林愛鳩會發會式 役員選舉終畢

報刊種類：臺南新報

西元日期：1935-02-01

刊別：日刊

版次：8



新豐郡安順庄 模範部落總會 會長以下役員選舉

報刊種類：臺南新報

西元日期：1935-02-13

刊別：日刊

版次：4

『字體差異』可能  
會造成搜尋結果的  
落差

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

## 任務一

瀏覽所搜得的新聞標題



找出欲探究的進階關鍵詞



在學單寫下選擇的理由

時間：10分鐘



## 任務二

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

以所選的進階關鍵詞搜尋



選出兩篇最值得記錄的報導



寫出選擇的理由並進行摘要

## 任務二

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

〈標題〉，《報紙名稱》，\_\_\_\_年\_\_月\_\_日，  
第\_\_版 第\_\_頁。

報刊正式參考資料格式



## 任務二

# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

以所選的進階關鍵詞搜尋



選出兩篇最值得記錄的報導



寫出選擇的理由並進行摘要

時間：20分鐘





# 日治報刊中的 臺灣首次選舉

## 活動三

任務三：初步資料歸納



任務四：反思探究歷程

回家探究作業  
下週繳交唷



**好資料  
不用嗎？**

**感謝聆聽！  
敬祝 平安 如意！**

作者 臺北市濱江實驗國中 歐佩怡

